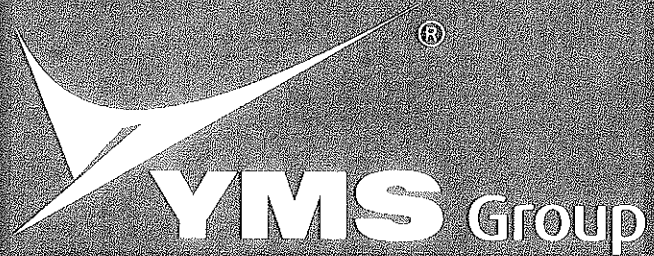


4/2009/E



Zmluva o dielo č. 7/2009 na
maintenance systému VIS
ŠVPS



Dubai | Trnava | Prague | London | Munich

ZMLUVNÉ STRANY

OBJEDNÁVATEĽ:

Štátna veterinárna a potravinová správa SR	
Adresa:	Botanická 17, 842 13 Bratislava
Zastúpená:	MVDr. Ján Pliešovský, CSc. – ústredný riaditeľ
Číslo účtu:	7000068189/8180
IČO:	156 426
Oprávnený jednať:	MVDr. Ľubomír Janiuk
Oprávnený jednať vo veciach technických:	Ing. Peter Kurucz

(ďalej „objednávateľ“)

ZHOTOVITEĽ:

YMS, a.s.	
Adresa:	Vl. Clementisa 13, 917 01 Trnava
Zastúpená:	Ing. Mikuláš Szapu st. - Predseda predstavenstva
Obchodný register Okresného súdu v Trnave	Oddiel: Sa, vložka číslo 10037/T
Bankové spojenie:	ČSOB Trnava
Číslo účtu:	0711750203/7500
IČO:	36 224 278
DIČ:	2020163090
IČ DPH:	SK2020163090
Oprávnený jednať:	Mgr. Martin Bachorík – business development director
Oprávnený jednať vo veciach technických:	Ing. Ľuboš Hrnčír

(ďalej „zhotoviteľ“)

ČLÁNOK 1. – PREDMET ZMLUVY

PREDMET ZMLUVY

- 1.1. Zmluvou o dielo sa zhotoviteľ zaväzuje vykonať určité dielo a objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť zhotoviteľovi cenu za jeho vykonanie.
- 1.2. Touto zmluvou o dielo sa zhotoviteľ zaväzuje pre objednávateľa vykonať dielo v rozsahu dohodnutom v článku 1. ods. 1.5. tejto zmluvy, v čase dohodnutom v tejto zmluve a objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť zhotoviteľovi cenu dohodnutú v zmysle článku 4. tejto zmluvy a podľa platobných podmienok dohodnutých v článku 5. tejto zmluvy.
- 1.3. Objednávateľ sa zaväzuje prevziať plnenie vykonané zhotoviteľom za podmienok stanovených touto zmluvou.
- 1.4. **Definícia pojmu Maintenance**
 - 1.4.1. Maintenance je spôsob udržania softvéru v stave použiteľnom s meniacim sa softvérovým, hardvérovým a legislatívnym okolím formou dodávky updatov, upgradov, patchov a dokumentácie k nim prislúchajúcej.
- 1.5. **Predmetom zmluvy je**
 - 1.5.1. Maintenance pre Veterinárny informačný systém ŠVPS (ďalej VIS ŠVPS), časť softvérové produkty 3. strán (Intergraph). Služby sú poskytované na obdobie 12 mesiacov v rozsahu podľa špecifikácie v prílohe č. 1. Podmienky poskytnutia maintenance softvéru 3. strán sú rovnako uvedené v prílohe č.1.
 - 1.5.2. Maintenance aplikačného softvéru pre VIS ŠVPS, časť softvérové produkty VIS sú poskytované podľa špecifikácie v prílohe č.2. Služby maintenance sú poskytované v rozsahu 12 mesiacov kontinuálne po ukončení predchádzajúcej služby maintenance.
 - 1.5.3. Dodávka licencie systému Intergraph „Exch GM WebMap small for GM WebMap Pro small“ a inštalačného média (CD)

ČLÁNOK 2 – PLATNOSŤ A TRVANIE ZMLUVY

- 2.1. Zmluva je uzatvorená na dobu určitú, od 1.4.2009 do 31.3.2010.

ČLÁNOK 3 – SPOLUPÔSOBENIE OBJEDNÁVATEĽA

- 3.1. Objednávateľ sa zaväzuje, že počas realizácie predmetu zmluvy, poskytne zhotoviteľovi na jeho žiadosť v nevyhnutnom rozsahu potrebné spolupôsobenie, spočívajúce najmä v poskytovaní informácií, ktoré má v súvislosti s realizáciou prác k dispozícii.
- 3.2. Konkrétne požiadavky zhotoviteľa na spolupôsobenie objednávateľa musia byť uplatnené písomne, za písomnú formu sa v tomto prípade považuje aj doručenie e-mailovej správy, potvrdenej správou o doručení.

ČLÁNOK 6 – ZMLUVNÉ SANKCIE

- 6.1. Pokiaľ bude objednávateľ v omeškaní so zaplatením fakturovanej sumy, zaväzuje sa zhotoviteľovi zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 0,02% z dlžnej sumy za každý deň omeškania až do zaplatenia; týmto nie je nárok zhotoviteľa na náhradu škody dotknutý.

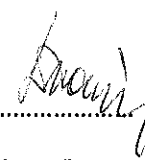
ČLÁNOK 7 – ZÁRUČNÁ DOBA – ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY


- 7.1. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že predmet tejto zmluvy bude splnený podľa podmienok tejto zmluvy a že počas záručnej doby bude mať vlastnosti dohodnuté v tejto zmluve.
- 7.2. Zhotoviteľ zodpovedá za vady, ktoré má výsledok plnenia predmetu zmluvy v čase jeho odovzdania a prevzatia objednávateľom.
- 7.3. Zhotoviteľ nezodpovedá za vady predmetu diela, ktoré boli spôsobené použitím podkladov, informácií a údajov poskytnutých objednávateľom v rámci spolupôsobenia a zhotoviteľ ani pri vynaložení všetkej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť alebo na ňu upozornil objednávateľa a ten na ich použití trval.
- 7.4. Záručná doba je 24 mesiacov a začína plynúť odo dňa odovzdania a prevzatia diela objednávateľom.
- 7.5. Zmluvné strany sa dohodli pre prípad vady predmetu diela, že počas záručnej doby má objednávateľ právo požadovať a zhotoviteľ povinnosť bezplatne odstrániť reklamované vady. Zhotoviteľ sa zaväzuje odstrániť vady predmetu zmluvy v zmysle tohto odseku najneskôr do 7 dní od uplatnenia oprávnenej reklamácie objednávateľa. Objednávateľ reklamáciu uplatňuje písomne, reklamácia musí obsahovať dôvody a objednávateľ ju zasiela na adresu sídla zhotoviteľa uvedenú v tejto zmluve, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak.
- 7.6. V prípade, že vady nie je možné v určenom termíne podľa článku 7. odseku 7.5. odstrániť, je zhotoviteľ povinný do 10 dní od nahlásenia chyby zvolať stretnutie s objednávateľom a predstaviť harmonogram odstránenia alebo riešenia vady. Objednávateľ je povinný sa takéhoto zhotoviteľom zvolaného stretnutia zúčastniť a poskytnúť zhotoviteľovi ním požadovanú a potrebnú súčinnosť k odstráneniu predmetnej vady.
- 7.7. Odstránenie vady bude predmetom zápisu v písomnom protokole podpísanom oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
- 7.8. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že ním dodané a zapracované údaje a upgrade, ani proces ich inštalácie nijako neobmedzí a nezníži funkčnosť už objednávateľom používaných systémov. V prípade porušenia tohto záväzku je zhotoviteľ povinný na vlastné náklady uviesť v lehote najneskôr 7 dní porušené systémy do plne funkčného stavu, resp. do stavu v akom boli pred zásahom a zabezpečiť jeho kompatibilitu s dodanými a inštalovanými údajmi, ktoré sú predmetom plnenia tejto zmluvy. V prípade, ak v dôsledku takéhoto konania vznikne objednávateľovi škoda, je zhotoviteľ povinný ju nahradiť objednávateľovi v skutočnej výške.

V Bratislave, dňa 10.03.2009

V Trnave, dňa 10.03.2009




za objednávateľa
MVDr. Ján Pliešovský, CSc.
ústredný riaditeľ

 YMS, a.s.,
M. Clementisa 13
011 01 Trnava
IČO: 36 324 378, IČ DPH: SK2020163070

za zhotoviteľa
Ing. Mikuláš Szapu, ml.
podpredsa predstavenstva

PRÍLOHA Č.1

ROZSAH SLUŽIEB MAINTENANCE - PRODUKTY 3. STRÁN

Dodávka updatov a upgradov softwaru 3. strán, ktoré budú objednávateľovi poskytnuté na príslušných médiách spolu s dokumentáciou a pokiaľ je to nevyhnutné, inštrukciami pre inštaláciu, v primeranom termíne po tom, čo budú uvoľnené pre distribúciu v Slovenskej republike. Tieto update a upgrade budú dodané v rámci tejto zmluvy a nakladanie s nimi sa bude riadiť podmienkami softwarovej licencie, ktorá je uzavretá medzi zákazníkom, dodávateľom a 3. stranou.

Zhotoviteľ nie je povinný vykonávať rozšírenú podporu softwaru, do ktorého zákazník odmietol v primeranej dobe inštalovať akúkoľvek novú verziu, úpravu alebo inováciu softwaru, ktorý mu zhotoviteľ služieb odporučil a dodal.

Príležitostne môže inštalácia inovácie softwaru znamenať, že objednávateľ bude musieť rozšíriť svoj hardware tak, aby mohol software uspokojivo fungovať. Za takýchto okolností poskytovateľ zákazníkovi odporučí, aby nakúpil tento ďalší hardware.

Objednávateľ potvrdzuje, že do rozšírenej podpory softwaru 3. strán prihlásil všetky softwarové produkty 3. strán uvedené v prílohe č.3, ktoré vlastní ku dňu uzavretia zmluvy. Prerušenie podpory software znamená legálne používanie licencie v ostatnej zakúpenej verzii, upgrade na vyššiu verziu znamená obstaranie „full price“ licencie.

Povinnosti objednávateľa, ktorých naplnenie je nutnou podmienkou k úspešnému poskytnutiu údržby:

- > Zabezpečiť správu hardware, prevádzky schopnosť a bežnú profylaxiu hardware a systémového software.
- > Konzultovať plánovaný rozvoj, obnovy infraštruktúry a zavádzanie hardware a software vzťahujúceho sa k VIS s pracovníkmi technickej podpory.
- > Asistovať, či po vzájomnej dohode prevádzať inštalácie a reinštalácie základných softwarových prostriedkov nutných pre aplikáciu VIS.
- > Zabezpečovať bezpečnosť infraštruktúry a vírusovú ochranu.

PRÍLOHA Č. 2

ROZSAH MAINTENANCE PRODUKTOVÝCH APLIKÁCIÍ YMS A.S.

Služby maintenance zabezpečia reakcie na vývoj informačných systémov objednávateľa, ako aj zmien verzií dodávateľov SW tretích strán (Intergraph), na ktorých je riešenie VIS ŠVPS vyvinuté.

Služby obsahujú:

- > Upgrade systému pri prechode štandardných systémov ŠVPS na vyššie verzie (Intergraph GeoMedia WebMap a pod.).
- > Dodanie nových verzií aplikačného softvéru VIS ŠVPS v perióde do 12 mesiacov s ohľadom na release nových verzií využívaného aplikačného softvéru 3. strán (Intergraph GeoMedia WebMap a pod.). Zhotoviteľ bude pri vydávaní nových release dodržiavať vzájomnú kompatibilitu a podporu medzi jednotlivými verziami softvéru tretích strán.
- > Dodanie administrátorskej podpory pri upgrade systému na novú verziu (inštalačné DVD, technická dokumentácia, testovacie postupy).
- > Aktualizácia príslušnej užívateľskej dokumentácie.
- > Systémové a užívateľské konzultácie k pripravovaným zmenám SW modulov VIS so zapracovaním pripomienok objednávateľa.
- > Poradenstvo v otázkach, ktoré sa môžu vyskytnúť pri používaní SW aplikácií, ktoré nie je možné vyriešiť pomocou užívateľskej alebo administrátorskej dokumentácie.
- > Vývoj a nasadenie užívateľských zlepšení (drobných zmien - patch) k modulom VIS, ktoré neobsahujú podstatnú zmenu funkčnosti modulov.

PRÍLOHA Č. 3

OBSAHOVÁ A CENOVÁ ŠPECIFIKÁCIA MAINTENANCE

Ceny v tabuľke nižšie sú uvedené bez dane z pridanej hodnoty. Služby sú rozdelené na produkty YMS a produkty Intergraph.

Popis	#	EUR	EUR s DPH
ITIS Portal + ITIS Manager	1	5 163 €	6 143,97 €
GeoMedia Professional - Concurrent - Full Kit	1	2 520 €	2 998,80 €
Celkovo		37 196 €	44 263,24 €

* konverzný kurz: 30,126 SKK/EUR